

REFERENCES

- Amar, N. (2013). Tingkat Keakuratan Terjemahan Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia oleh Google Translate. *Madah: Jurnal Bahasa dan Sastra*, 4(1), 82-93
- Arnold, E. A. (1994). *Machine Translation: An Introductory Guide*. London: Blackwells-NCC
- Anonym. The Story of an Hour. from accessed from <https://americanliterature.com/author/katechopin/short-story/the-story-of-an-hour> August 15th, 2024 at 13.00.
- Brazill, S., Masters, M., & Munday, P. (2016). Analysis of human versus machine translation accuracy.
- Brislin, R. W. (1976). *Translation: Application and Research*. New York: Gardner Press Inc
- Chéragui, M. A. (2012). Theoretical Overview of Machine Translation. *ICWIT*, 160-169
- Dzakiyyah, A. A. N., Dewi, R., & Natsir, R. Y. (2020). A Comparison Between Human and Google Translations. *Jurnal Keguruan dan Ilmu Pendidikan (JKIP)*, 7(1), 36-54
- English Proficiency Index .(2023). Indeks Kecakapan Bahasa Inggris EF. Retrieved from <https://www.ef.com/wwen/epi/>
- Feka, V. P., Lawa, S. T. N., & Liunokas, O. (2024). Kesalahan Google Translate Dalam Menerjemahkan Inggris Phrasal Verbs ke Dalam Bahasa Indonesia. *HINEF: Jurnal Rumpun Ilmu Pendidikan*, 3(1), 172-183.
- Fitria, T. N. (2020). Translation shift in English into Indonesian subtitle of Guzaarish movie. *Journal of Language and Literature*, 20(2), 307.<https://doi.org/10.24071/joll.v20i2.2601>
- Hartono, Rudi. 2009. *Teori Penerjemahan (A Handbook for Translators)*. Semarang: Cipta Prima Nusantara Semarang.
- Kembaren, F. R. W., Hasibuan, A. K., & Natasya, A. (2023). Technology Trends in Translation: A Comparative Analysis of Machine and Human Translation. *Absorbent Mind: Journal of Psychology and Child Development*, 3(2), 169-183
- Khotimah, K., Wahyudin, W., & Rohbiah, T. S. (2021). Students' perception of Google Translate in online English learning. *Jelts*, 4 (2), 78–85
- Knowless, M. and Moon, R. 2006.*Introducing Metaphor*.London: Routledg

- Larson, M. L. (1998). *Meaning-Based Translation: A Guide to Cross-Language Equivalence*. Second Edition. *University Press of America*, 2(12), 571.
- Larson, M.L. (1984). *Meaning-Based Translation: A Guide to Cross-Language Equivalence*. Boston: University Press of America.
- Lewandowska, T. B., & Thelen, M. (2008). *Translation and Meaning*. UPM, Universitaire Pers Maastricht.
4https://www.academia.edu/44174366/TRANSLATION_AND_MEANING_PART_8
- Nida, E. A. and Taber, C. R. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. Boston: BRILL
- Newmark, P. (1988). *A textbook of translation*. Prentice HaH International vUIO Ltd. <https://doi.org/10.1111/cura.12479>
- Nurhadi. (2017). *Handbook of Writing (Panduan Lengkan Menulis)*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Nurgiyantoro, B. (2005). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Nurgiyantoro, B. (2010). *Penilaian Pembelajaran Bahasa*. Yogyakarta: BPFE
- Mahmudah, R. A. (2021). *The Comparison of The Student's Ability in Translation of a Narrative text using Google Translate and Manual Translation at State Islamic University of North Sumatera in the Academic Year 2020/2021 (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Sumatera Utara)*.
- McDonald, S. V. (2022). Accuracy, readability, and acceptability in translation. *Applied Translation*, 16(2), 1-9.
- Munthe, I. B., Sipayung, K., & Lestari, F. D. (2023). Comparing The Translation Accuracy Between Google Translate And Professional Translator. *Innovative: Journal Of Social Science Research*, 3(6), 890-903.
- Puri, D. A. L., & Pasaribu, T. A. (2019). Pubg fansubtitle: Strategies and translation acceptability. *Journal of Language and Literature*, 19(2), 126. <https://doi.org/10.24071/joll.v19i2.2142>
- Rahayu. (2021). *Students' Perceptions Of Google Translate As A Media For Translating English Material*. 6.From Universitas Muhamadiyah Makasar
- Rahmawati., Gaol, S. P.L., Hutabarat, N. D. B., & Pandiangan, T. (2022). An analysis phrase structure rules in Anneth song lyrics. *Indonesian EFL Journal*, 8(1), pp. 73-82. <https://doi.org/10.25134/ieflj.v8i1.559>

- Richards, Jack C., and Richard Schmidt. 2002. *Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics*. London: Longman.
- Setiawati, I. A. M. F., Yadnya, I. P., & Aryawibawa, I. N. (2020). A Comparison Of Translation Readability Between Google Translate And Human Translator In The Medical Book Entitled ‘Medical-Surgical Nursing’. *Lingua Scientia*, 27(2), 65-76.
- Schäffner, C. (2005). Preparing students of translation for the real world: Needs, methods, constraints. In *On the relationships between translation theory and translation practice* (pp. 237-248). Peter Lang Publishing Group.
- Sugiyono, P. D. (2019). Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R&D (Cetakan Ke 26). *Bandung: CV Alfabeta*, 1–334.
- Suprato, D. (2014). Perbandingan hasil penerjemahan buku cerita anak-anak dongeng Danau Toba dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris melalui penerjemah dan mesin penerjemah. *Humaniora*, 5(2), 1075-1081
- Utaminingsih, S., & Andriani, D. (2022). Analisis kesalahan linguistik hasil terjemahan google translate dari teks bahasa inggris ke dalam bahasa indonesia. *Jurnal Eduscience (JES)*, 9(3), 838-849
DOI:[10.36987/jes.v9i3.3386](https://doi.org/10.36987/jes.v9i3.3386)
- Whyatt, B. (2012). *Translation as a human skill. From predisposition to expertise*. Wydawnictwo Naukowe UAM.
- Yolanda, R. and Yuliasri, I. (2016). Technique and Quality of English – Indonesian Translation of Pun in Tolkien’s The Hobbit. *English Education Journal*, 6 (1) pp. 87-

